

Diese Bekanntmachung auf der TED-Website: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:258088-2014:TEXT:DE:HTML>

**Deutschland-Völklingen: Abbrucharbeiten
2014/S 144-258088**

Vorinformation

Bauftrag

Richtlinie 2004/18/EG

Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber

I.1) Name, Adressen und Kontaktstelle(n)

Weltkulturerbe Völklinger Hütte Europäisches Zentrum für Kunst und Industriekultur GmbH; Generaldirektor
Prof. Dr. Meinrad Maria Grewenig
Rathausstraße 75-79
Zu Händen von: Frau Mira Anna-Weigand
66333 Völklingen
DEUTSCHLAND
Telefon: +49 68989100126
E-Mail: mira.anna-weigand@voelklinger-huette.org
Fax: +49 68989100128

Internet-Adresse(n):

Hauptadresse des öffentlichen Auftraggebers: <http://www.voelklinger-huette.org>
Adresse des Beschafferprofils: <http://www.voelklinger-huette.org/de/stellenangebote-ausschreibungen-beschafferprofil/>

Weitere Auskünfte erteilen: die oben genannten Kontaktstellen

I.2) Art des öffentlichen Auftraggebers

Einrichtung des öffentlichen Rechts

I.3) Haupttätigkeit(en)

Freizeit, Kultur und Religion
Sonstige: Weltkulturerbe – Erhalt und touristische Entwicklung

I.4) Auftragsvergabe im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber

Der öffentliche Auftraggeber beschafft im Auftrag anderer öffentlicher Auftraggeber: nein

Abschnitt II.A: Auftragsgegenstand (Bauftrag)

II.1) Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:

Abbrucharbeiten an der TGR I und II des Weltkulturerbes Völklinger Hütte.

II.2) Art des Auftrags und Ort der Ausführung

Hauptausführungsort: Völklingen.
DEC01

II.3) Angaben zur Rahmenvereinbarung

Die Bekanntmachung betrifft den Abschluss einer Rahmenvereinbarung: nein

II.4) Kurze Beschreibung der Art und des Umfangs der Bauleistungen

Die Völklinger Hütte wurde 1994 als erstes Denkmal des Industriezeitalters von der UNESCO als Weltkulturerbe klassifiziert. Seitdem sind viele Maßnahmen zur Sicherung und Sanierung sowie zur Inwertsetzung

und Erschließung für Besucher auf dem Hüttenareal umgesetzt worden. Dieser Auftrag bezieht sich auf die Trockengasreinigung I (Baujahr 1911, Länge ca. 29 m, Breite ca. 16,45 m, Höhe ca. 29 m) und Trockengasreinigung II (Baujahr 1913, Länge ca. 45,75 m, Breite ca. 16,13 m, Höhe ca. 25 m), die nach 75 Jahren Betriebszeit und Stilllegung vor 25 Jahren der Witterung ausgesetzt sind und nun dringend einer Gebäude- und Anlagensicherung bedürfen.

Die Gebäude bestehen aus Stahlfachwerkkonstruktionen, die Außenwände sind mit Schlackesteinen ausgefacht, die Dachflächen bestehen aus Braschebetonplatten und Betonplatten, die Zwischendecken aus Stahlbeton, Stahlgitter, Blechen. Eine Besonderheit ist dabei, dass die Trockengasreinigung I erst in 14 m beginnt und darunter auf offenen Stahlkonstruktionen aufgeständert ist. Die TGR II beginnt in 7 m und der aufgeständerte Bereich ist teilweise mit Mauerwerk ausgebaut. Zahlreiche Großrohre verbinden die Gebäude mit anderen Anlagen der Hütte und die Gebäude sind außen sehr engmaschig umbaut mit Stahlkonstruktionen, Rohren, Bühnen, Treppen, Kabeltrassen und dergleichen. Inhalt der Ausschreibung sind Abbrucharbeiten des Daches aus Stahlbeton- und Braschebetonplatten inklusive Unterkonstruktion Abdichtung und Randausbildung in der TGR I und der TGR II, sowie Demontage der Laterne und Schrägverglasung auf dem Dach der TGR II.

Lose

Aufteilung des Auftrags in Lose: ja

II.5) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
45111100 - FG25

II.6) **Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren und Vertragslaufzeit**
Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren: 18.9.2014
Geplanter Termin für
Beginn der Bauarbeiten: 13.4.2015
Abschluss der Bauarbeiten: 22.5.2015

II.7) **Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**
Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA): ja

II.8) **Zusätzliche Angaben:**

Angaben zu den Losen

Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:

Los-Nr: 1

Bezeichnung: Abbrucharbeiten an der TGR I

1) **Kurze Beschreibung:**

Los 1 beinhaltet Abbrucharbeiten an TGR I. Hier ist die Hallendachkonstruktion bestehend aus Braschebetonplatten inklusive Unterkonstruktion und Dachabdichtung sowie Randausbildungen abzubrechen. Die darunter befindlichen Stahlfachwerkträger bleiben erhalten.

2) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
45111100 - FG25

4) **Abweichung vom Beginn der Vergabeverfahren und/oder von der Vertragslaufzeit**
Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren: 18.9.2014
Geplanter Termin für
Beginn der Bauarbeiten: 13.4.2015
Abschluss der Bauarbeiten: 1.5.2015

5) **Zusätzliche Angaben zu den Losen:**

Bezeichnung des Auftrags durch den öffentlichen Auftraggeber:

Los-Nr: 2

Bezeichnung: Abbrucharbeiten an der TGR II

- 1) **Kurze Beschreibung:**
Los 2 beinhaltet die Abbrucharbeiten an der TGR II. Hier ist die Hallendachkonstruktion bestehend aus Bräsebetonplatten und Stahlbetonplatten inklusive Unterkonstruktion und Dachabdichtung sowie Randausbildungen abzubrechen. Außerdem sind die Laterne und die Schrägverglasung auf dem Dach abzubrechen. Die darunter befindlichen Stahlfachwerkträger bleiben erhalten.
- 2) **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV)**
45111100 - FG25
- 4) **Abweichung vom Beginn der Vergabeverfahren und/oder von der Vertragslaufzeit**
Voraussichtlicher Beginn der Vergabeverfahren: 18.9.2014
Geplanter Termin für
Beginn der Bauarbeiten: 13.4.2015
Abschluss der Bauarbeiten: 22.5.2015
- 5) **Zusätzliche Angaben zu den Losen:**

Abschnitt III: Rechtliche, wirtschaftliche, finanzielle und technische Angaben

- III.1) **Bedingungen für den Auftrag**
- III.1.1) **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen und/oder Verweis auf die maßgeblichen Vorschriften:**
EG VOB A/B/C.
- III.2) **Teilnahmebedingungen**
- III.2.1) **Angaben zu vorbehaltenen Aufträgen**

Abschnitt VI: Weitere Angaben

- VI.1) **Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**
Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der Europäischen Union finanziert wird: ja
Angabe der Vorhaben und/oder Programme: Operationelles Programm EFRE Saarland „Regionale Wettbewerbsfähigkeit und Beschäftigung“ 2007-2013:
Herrichtung und touristische Erschließung des Hüttenensembles in Völklingen.
- VI.2) **Zusätzliche Angaben:**
- VI.3) **Angaben zum allgemeinen Rechtsrahmen**
- VI.4) **Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:**
28.7.2014